



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### EDEMACO

#### 1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O DEL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

NOMBRE DEL PRODUCTO	EDEMACO
NUM. DE PRODUCTO	506000
PROVEEDOR	Dodge Company Ltd, Units 11/15 Ardglan Industrial Estate, Whitchurch, Hampshire, RG28 7BB, United Kingdom 44 (0)1256-893883 44 (0)1256-893868

#### 2 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Denominación	Núm. EC:	No. CAS	Contenido: %	Clasificación
GLUTARAL	203-856-5	111-30-8	10-30%	T;R23/25 C;R34 R42/43 N;R50
METANOL	200-659-6	67-56-1	10-30%	F;R11 T;R23/24/25,R39/23/24/25

El texto completo de todas las frases R es mostrado en la sección 16.

#### 3 IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Inflamable. Nocivo en contacto con la piel. Provoca quemaduras. Irrita las vías respiratorias. Tóxico por inhalación y por ingestión. Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel. Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.

CLASIFICACIÓN T;R23/25,R39/23/24/25. Xn;R21. R42/43. C;R34. Xi;R37. R10.

#### 4 PRIMEROS AUXILIOS

##### INHALACIÓN

Trasladar a la víctima al aire fresco inmediatamente. Conseguir atención médica. Proporcionar reposo, calor y aire fresco. Cuando la respiración es difícil, el personal adecuadamente entrenado le puede administrar oxígeno a la víctima.

##### INGESTIÓN

NO INDUCIR EL VÓMITO NUNCA INDUCIR EL VÓMITO O DAR DE BEBER A PERSONAS INCONSCIENTES Alejar a la víctima inmediatamente de la fuente de exposición. Beber agua en abundancia. Conseguir atención médica inmediatamente Proporcionar reposo, calor y aire fresco.

##### CONTACTO CON LA PIEL

Retirar la persona afectada de la fuente de contaminación. Quitar la ropa contaminada. Lavar la piel inmediatamente con jabón y agua. Conseguir atención médica inmediatamente.

##### CONTACTO CON LOS OJOS

Si lleva lentes de contacto, asegúrese de quitárselas antes de enjuagar. Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos. Buscar atención médica inmediatamente. Continuar enjuagando.

#### 5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

##### MEDIOS DE EXTINCIÓN

Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

##### MEDIDAS ESPECIALES DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Mover los recipientes del área del incendio, sin exponerse a riesgos. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado.

##### RIESGOS ESPECIALES

Los incendios producen: Gases / vapores / humos tóxicos de: Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO2).

#### 6 MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

## EDEMACO

### MÉTODOS DE LIMPIEZA

Use ropa protectora apropiada. Proveer buena ventilación. Detenga la fuga si es posible hacerlo sin riesgo. NO tocar el material derramado. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Enjuagar con cantidades grandes de agua para limpiar el área del derrame. No permita que el agua del lavado contamine charcas o estanques o las vías fluviales. Lavarse cuidadosamente después de manipular derrames.

## 7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### PRECAUCIONES DE USO

Evitar derrames, y el contacto con los ojos y la piel. Asegúrese una ventilación eficaz. Evite la inhalación de vapores.

### PRECAUCIONES DE ALMACENAJE

Guárdese en el recipiente original bien cerrado y en lugar seco, frío y bien ventilado. Guardar en el recipiente original.

### CRITERIOS DE ALMACENAJE

Almacenaje de materiales tóxicos.

## 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Denominación	ESTÁNDAR	LT - ppm	LT - mg/m3	ST - ppm	ST - mg/m3
METANOL	VLA	200 ppm(v.d)	266 mg/m3(v.d)	250 ppm(v.d)	333 mg/m3(v.d)
GLUTARAL	VLA			0.05 ppm	0.2 mg/m3

### EQUIPO DE PROTECCIÓN



### MEDIDAS TÉCNICAS

Área bien ventilada.

### PROTECCIÓN DE LAS MANOS

Usar guantes protectores.

### PROTECCIÓN DE LOS OJOS

Usar protección ocular.

### OTRAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Usar ropa apropiada para prevenir cualquier posibilidad de contacto prolongado o repetido con el líquido o el vapor.

### MEDIDAS DE HIGIENE

¡PROHIBIDO FUMAR EN EL ÁREA DE TRABAJO! Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer o fumar, y antes de usar el baño. Inmediatamente quitarse cualquier ropa que llegue a ser contaminada. Inmediatamente lavarse la piel con agua y jabón, si llega a ser contaminada. Use crema para las manos para que no se seque la piel. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

## 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

ASPECTO	Líquido		
COLOR	Naranja Rosado		
OLOR	leve (o suave) Perfume		
SOLUBILIDAD	Hidrosoluble		
PUNTO DE EBULLICIÓN (°C)	82-84 760 mm Hg	DENSIDAD RELATIVA	1.045-1.055 @ 20 °c
DENSIDAD DE VAPOR (aire=1)	>1	TASA DE EVAPORACIÓN	<1 BuAc=1
GRADO DE EVAPORACIÓN (%)	85	VALOR DE pH, SOLUCIÓN CONC.	7.4-7.6
PUNTO DE INFLAMACIÓN (°C)	31-33 CC (Taza cerrada).		

## 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### ESTABILIDAD

Estable a temperaturas normales.

### CONDICIONES A EVITAR

Evitar el contacto con los ácidos y álcalis. Evitar el contacto con los oxidantes fuertes. Evitar el contacto con los agentes reductores fuertes.

## 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**EDEMACO****INHALACIÓN**

Tóxico por inhalación. La inhalación prolongada de altas concentraciones puede dañar el sistema respiratorio. Puede irritar el sistema respiratorio. En concentraciones altas los vapores pueden irritar las vías respiratorias y causar dolor de cabeza, fatiga, náusea y vómitos.

**INGESTIÓN**

Tóxico por ingestión. Si se ingiere puede causar molestias. Puede causar dolor de estómago y vómitos. La ingestión del producto concentrado puede ocasionar daño interno severo.

**CONTACTO CON LA PIEL**

Nocivo en contacto con la piel. Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. El contacto prolongado puede desengrasar la piel.

**CONTACTO CON LOS OJOS**

Irrita los ojos. El contacto con el producto puede rápidamente ocasionar daños graves a los ojos y posible pérdida de la vista.

**ADVERTENCIAS PARA LA SALUD**

La inhalación prolongada de altas concentraciones puede dañar el sistema respiratorio. La exposición prolongada o repetida puede causar una irritación severa.

El producto irrita las membranas mucosas, y al ingerirlo, puede causar trastorno estomacal.

**OTROS EFECTOS PARA LA SALUD**

Carcinógeno, categoría 3.

**CONSIDERACIONES MÉDICAS**

Alergias. Trastornos y alergias de la piel. Historia de fumador.

**12 INFORMACIONES ECOLÓGICAS****ECOTOXICIDAD**

Desconocido.

**13 CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN****MÉTODOS DE ELIMINACIÓN**

Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.

**14 INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

DESIGNACIÓN OFICIAL DE TRANSPORTE	LÍQUIDO INFLAMABLE, N. E. P. (METHANOL, GLUTARAL)		
NO. ONU CARRETERA	1993	NO. DE CLASE ADR	3
CLASE ADR	Clase 3: Líquidos inflamables.	GRUPO DE EMBALAJE ADR	III
No. de RIESGO (ADR)	30	NO. DE ETIQUETA ADR	3
CÓDIGO HAZCHEM	3Y	NO. DE CEFIC TEC(R)	30GF1-III,30GF1-sp
NO. DE CLASE RID	3	GRUPO DE EMBALAJE RID	III
NO. ONU TRANSPORTE MARÍTIMO	1993	CLASE IMDG	3
NO. DE PÁGINA IMDG	3	GRUPO DE ENVASADO IMDG	III
EMS	F-E, S-E	MFAG	See Guide
CONTAMINANTE MARINO	No.	NO. ONU, AEREO	1993
CLASE ICAO	3	GRUPO DE ENVASADO AEREO	III

**15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****ETIQUETADO**

Tóxico



Corrosivo

**EDEMACO**

## CONTIENE

GLUTARAL  
METANOL

## FRASES DE RIESGO

R37 Irrita las vías respiratorias.  
R23/25 Tóxico por inhalación y por ingestión.  
R42/43 Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel.  
R39/23/24/25 Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.  
R10 Inflamable.  
R21 Nocivo en contacto con la piel.  
R34 Provoca quemaduras.

## FRASES DE SEGURIDAD

S23 No respirar los vapores/aerosoles.  
S25 Evitar el contacto con los ojos.  
S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
S27 Quítense inmediatamente la ropa manchada o salpicada.  
S38 En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.  
S45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).  
S36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.  
S60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

## DIRECTIVAS EUROPEAS

Sistema de información específica sobre las preparaciones peligrosas. 2001/58/CEE.

**16 OTRAS INFORMACIONES**

## FUENTES DE INFORMACIÓN

Dangerous Properties of Industrial Materials Report, N.Sax et.al.

FECHA DE REVISIÓN October 2004

## FRASES - R (TEXTO COMPLETO)

R11 Fácilmente inflamable.  
R23/24/25 Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.  
R23/25 Tóxico por inhalación y por ingestión.  
R34 Provoca quemaduras.  
R37 Irrita las vías respiratorias.  
R39/23/24/25 Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por inhalación, contacto con la piel e ingestión.  
R42/43 Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel.  
R50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

## CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Estas informaciones conciernen únicamente al material específico mencionado y no se aplica al uso del material en combinación con cualquier otro material o en cualquier otro proceso. Según el leal saber y entender de la empresa, las informaciones facilitadas son exactas y fidedignas. Sin embargo, no se dan ningunas garantías ni se acepta ninguna responsabilidad en cuanto a la exactitud, credibilidad o integridad de las mismas. Es la responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de estas informaciones para su propio uso particular.